II

(Atti adottati a norma dei trattati CE/Euratom la cui pubblicazione non è obbligatoria)

DECISIONI

CONSIGLIO

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 30 gennaio 2007

relativa alla conclusione, da parte della Commissione, dell'accordo tra la Comunità europea dell'energia atomica e il governo del Giappone per l'attuazione congiunta delle attività che rientrano nell'approccio allargato nel settore della ricerca sull'energia da fusione

(2007/614/Euratom)

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 101, secondo comma,

vista la proposta della Commissione,

considerando quanto segue:

(1) Conformemente alle direttive del Consiglio, del 16 novembre 2000, modificate con decisioni del Consiglio del 27 maggio 2002, del 26 novembre 2003 e del 25 novembre 2004, la Commissione ha condotto negoziati con il governo della Repubblica popolare cinese, il governo del Giappone, il governo dell'India, il governo della Repubblica di Corea, il governo della Federazione russa e il governo degli Stati Uniti d'America relativi a un accordo sull'istituzione dell'Organizzazione internazionale dell'energia da fusione ITER per la realizzazione congiunta del progetto ITER.

(2) In occasione della riunione ministeriale tenuta a Mosca il 28 giugno 2005, le parti nei negoziati ITER hanno deciso che ITER sarà costruito a Cadarache. Esse hanno altresì espresso il loro accordo su un documento congiunto, che si riporta in allegato, relativo al ruolo che sarà assunto dalla parte ospitante (Euratom) e dalla parte non ospitante (Giappone) nel progetto ITER.

(3) Conformemente al citato documento congiunto e alle direttive del Consiglio modificate, la Commissione ha condotto con il governo del Giappone negoziati volti ad un accordo per l'attuazione congiunta delle attività che rientrano nell'approccio allargato.

(4) Il 20 giugno 2006, nel corso di una riunione svoltasi a Tokyo, i rappresentanti dell'Euratom e del Giappone hanno adottato la relazione finale sui negoziati volti all'accordo sull'approccio allargato, che ha registrato i documenti sussidiari elaborati dall'Euratom e dal Giappone e ha sancito il completamento del processo di negoziazione.

(5) In data 22 novembre 2006, i rappresentanti dell'Euratom e del Giappone hanno firmato una dichiarazione congiunta per l'attuazione delle attività che rientrano nell'approccio allargato, che precisa le modalità applicabili ai contributi delle parti alle attività che rientrano nell'approccio allargato.

(6) La conclusione, da parte della Commissione, dell'accordo tra la Comunità europea dell'energia atomica e il governo del Giappone per l'attuazione congiunta delle attività che rientrano nell'approccio allargato nel settore della ricerca sull'energia da fusione deve essere approvata,

DECIDE:

Articolo unico

1. È approvata la conclusione, da parte della Commissione a nome della Comunità europea dell'energia atomica, dell'accordo tra la Comunità europea dell'energia atomica e il governo del Giappone per l'attuazione congiunta delle attività che rientrano nell'approccio allargato nel settore della ricerca sull'energia da fusione.

2. Il testo dell'accordo è accluso alla presente decisione.

Fatto a Bruxelles, addì 30 gennaio 2007.

Per il Consiglio
Il Presidente
P. STEINBRÜCK